

HOLY KOREAN MARTYRS CATHOLIC CHURCH

531 East Weddell Dr. Sunnyvale, CA 94089 [www.sjkoreancatholic.org](http://www.sjkoreancatholic.org)

## 연중 제 31주일

예수님께서서는 율법 학자의 질문에 하느님을 사랑하는 것이 첫째가는 계명이라고 말씀하십니다. 그리고 이웃을 사랑하는 것이 둘째가는 계명이라고 하십니다. 그러면서 하느님을 사랑하되 마음과 목숨, 정신과 힘을 다하여 사랑하라고 하십니다. 또한 이웃을 사랑하되 자기 자신처럼 사랑해야 한다고 말씀하십니다. 그러면 어떻게 해야 우리는 예수님의 말씀대로 사랑할 수 있을까요? 사람마다 자신의 신조(信條)를 지니고 있습니다. 신조란 일종의 인생의 목표입니다. 한번은 공자의 애제자인 자공(子貢)이 스승에게 물었습니다. “선생님, 평생 지켜야 할 신조를 한마디로 표현한다면 무엇이겠습니까?” 공자는 이렇게 대답했습니다. “그것은 서(恕)이다.” 한자의 ‘용서할 서’ (恕) 자를 풀이하면 ‘마음 [心] 이 서로 같다 [如].’ 는 뜻입니다. 내 마음과 상대방의 마음이 같은 것이 서(恕)입니다. 이웃을 사랑하는 사람은 이웃의 마음을 헤아려 그 마음과 하나가 됩니다. 이웃을 사랑하는 사람은 이웃이 바라는 것을 실천합니다. 마찬가지로 하느님을 사랑하는 사람은 하느님의 마음, 곧 하느님의 뜻과 하나가 됩니다. 하느님의 마음을 닮고 하느님의 뜻을 이 세상에 이루어 가는 것이 우리 신앙인의 신조가 되어야 하겠습니까.

◆ 미사 성가 : ◆ 입 당 (27) ◆ 봉 헌(510,221) ◆ 성 체(434,163) ◆ 파 견(59)

제 1 독 서 : 신명기의 말씀입니다. 6,2-6 (이스라엘아, 들어라. 마음을 다하여 주님을 사랑해야 한다.)

화 답 송 : 시편 18(17),2-3,7.3,12-4.47과 51(◎ 2)



저의 힘이신 주님      당신을 사랑 하나이다

- 저의 힘이신 주님, 당신을 사랑하나이다. 주님은 저의 반석, 저의 산성, 저의 구원자시옵니다. ◎
- 주님은 저의 하느님, 이 몸 숨는 저의 바위, 저의 방패, 제 구원의 뿔, 저의 성체시옵니다. 찬양하올 주님 불렀을 때, 저는 원수에게서 구원되었나이다. ◎
- 주님은 살아 계시다! 나의 반석 찬미받으시리니, 내 구원의 하느님 드높으시다. 주님은 당신 임금에게 큰 구원 베푸시고, 당신의 메시아에게 자애를 베푸신다. ◎

제 2 독 서 : 히브리서의 말씀입니다. 7,23-28 (예수님께서서는 영원히 사시기 때문에 영구한 사제직을 지니십니다.)

복음 환호송 : ◎ 알렐루야.

- 주님이 말씀하신다. 누구든지 나를 사랑하면 내 말을 지키리니, 내 아버지도 그를 사랑하시고, 우리가 가서 그와 함께 살리라. ◎

복 음 : 마르코가 전한 거룩한 복음입니다. 12.28,31-34

(주 너의 하느님을 사랑해야 한다. 네 이웃을 사랑해야 한다.)

주 임 신 부	황 선기 마티아	408-734-9722	<b>&lt;주 일 미 사&gt;</b>	청년(토요특전) 미사 07:30 pm 첫 미 사 08:00 am 교 중 미 사 10:30 am 어린이미사 01:00 pm 중고등부미사 02:30 pm	<b>&lt;사 무 실 시 간&gt;</b>	월요일	휴무
전 교 수 녀	김 아나니아	408-261-9520				화요일	9 am ~ 5 pm
사 목 회 장	김 실베리아		교 중 미 사	10:30 am	수요일	9 am ~ 1 pm	
	최 주남 예로니모	408-386-6098	어린미사	01:00 pm	목요일	9 am ~ 3:30 pm	
선종봉사회장	윤 필중 바오로	408-529-6757	중고등부미사	02:30 pm	금요일	9 am ~ 5 pm	
		408-482-2677			토요일	9 am ~ 1 pm	
사 무 실	여 성운 안드레아	408-734-9721	<b>&lt;평 일 미 사&gt;</b>		일요일	7:30 am ~ 4 pm	
		408-734-9723 (fax)	화, 목요일	07:30 pm			
주일학교교감	정 현석 버나드	650-391-4473	수, 금요일	07:30 am			
한국학교교감	안 회경 엘리사벳	408-914-1525	<b>&lt;정 규 교 육 안 내&gt;</b>				
중고등부교감	김 주영 요한	415-203-3692					
고해성사	미사 전 30분		예비자교리	일요일 9:00 am			
병자성사	수시로		주일학교	일요일 2:00 pm(초등부), 1:00 pm(중고등부)			
유아세례	4, 8, 12월 첫째 토요일		한국학교	토요일 9:30 am			
혼인성사	3개월 전 주임신부와 면담		성경공부	수요일 10:00 am, 7:30 pm / 토요일 청년미사 후			
병자영성체	매월 첫째 금요일		소공동체장교육	매월 마지막 화요일 미사 후			
준성사	집, 가게 축복: 해당 반장에게 신청 차 축복: 사무실에 신청		혼인교리	매월 둘째 목요일 미사 후			

### 함께 하는 기쁨, 넓혀지는 복음

광고에 참여하신 교우님께 감사드립니다. 이 기금은 선교홍보비로 지출됩니다. 주님의 축복 있으소서.

<p><b>TATAMI</b> 타타미 스시 씨푸드 뷔페  <b>SUSHI &amp; SEAFOOD BUFFET</b> www.tatamibuffet.com      북가주 최대규모를 자랑하는 고품격 일식 뷔페      들잔치, 생일 잔치, 결혼 피로연, 각종 모임등 단체 예약 환영      Valco Shopping Mall / 10123 N. Wolfe Rd. #2001, Cupertino      Tel: 408-996-3444 교우할인 10% off</p>	<p> 스모그 체크 오일 체인지 3k, 6k, 9k 정비  <b>터보 자동차 정비공장</b>      3170 El Camino Real #FG      Santa Clara, CA 95051      정운홍 요셉 Tel: 408-554-1199 (24hrs)</p>	<p><b>이은영 부동산</b>  <b>Infohome Realty</b>      부동산 매매, 용자 재용자      이은영 클라우디아      408-316-2032</p>	
<p><b>중앙 종합보험</b>      자동차/주택/Life/건강/사업체      연금/교육/종업원 상해      박진완 안토니오      408-260-7089</p>	<p><b>카미노 당구장</b>      고태호 마태오      408-249-7425      3030 El Camino Real      (서울 고평 옆)</p>	<p><b>Heritage Park</b>      Willowbend Apartment      Sunnyvale에 위치 / 편리한 교통      좋은학군 / 수영장 / 운동시설      등을 갖춘 아파트 단지      408-738-3553</p>	<p><b>백형욱 (바오로) 치과</b>      827 Blossom Hill Rd. #E-4, San Jose   (408) 226-5560      www.DDSBaik.com</p>
<p> <b>Smythe European</b>  <b>Mercedes - Benz</b>      벤츠를 가장 잘 아는 한국인      케니 김 베드로      cell: 408-515-0001</p>	<p><b>석병엽 부동산</b>      미주 부동산      주택/사업체 매매전문      석병엽 스테파노      408-483-7694 cell</p>	<p><b>잔김 종합 보험</b>      생명/연금/건강/차량/주택      비즈니스/상해 보험      김인홍 요한 408-314-4079</p>	<p><b>Dolphin's 수영장 관리</b>      수영장 수리 및 관리      김한수 어거스틴      408-378-8240</p>
<p><b>최헬레나 부동산</b>  <b>Intero Real Estate</b>      최형란 헬레나      408-892-2040      www.helenachoice.com</p>	<p><b>남해나 부동산</b>      BMC Real Estate      산라몬 덴빌 플레즌트 더블린      남 올리안나      925-596-3098      www.hannahrealtor.com</p>	<p><b>건강 마을</b>      선식 생식      그 외 다양한 건강 보조 식품      갤러리아 마켓 내      안병선 요한/안해숙 크리스티나      408-246-2430</p>	<p><b>플러밍 &amp; 드레인</b>      ◎ 상·하수도 막히고 새는 곳      ◎ 부엌 및 화장실 수리      ◎ 변기 디스포잘, 보일러 수리, 교체      &lt;캘리포니아 플러밍&gt;      이원권 마지아      408-252-1134 / 650-322-2458</p>
<p><b>TAX Issue ?</b>      세금보고 + IRS감사 &amp; 공증번역      한상수 베드로      peterhanEA@gmail.com      408-833-3141</p>	<p><b>성 토마스 병원</b>      일반내과 / 물리치료과      척추 신경과      1470 Halford Ave. SC      심형근 크리스토퍼      408-260-7575 (치료치료)</p>	<p><b>전기 공사 · 수리</b>  <b>JD Electric</b>      Residential · Commercial      윤종도 안셀모 408-515-2825</p>	<p><b>박현교 산부인과</b>      2405 Forest Ave. #202      San Jose, CA 95128      박현교 바드리시오      408-260-3900  <b>박경숙 소아과</b>      3484 Stevens Creek Blvd #D      박경숙 아가다      408-293-3333</p>
<p> <b>황 준오 웨미리 치과</b>      소아치과, 일반치과, 치아교정      877 W. Fremont Ave. H-3      Sunnyvale, CA      408-732-0493</p>	<p><b>중앙치과</b>      일반치과, 교정치과      2998 El Camino Real #200      Santa Clara, CA 95051      안상균 요셉      408-241-2397</p>	<p><b>지드한인업소록</b>      유익한 매거진      즐거운 한주       탁정현 토마스 / 탁경아 에바      TEL: 408-499-6543 / 408-248-0017</p>	<p> <b>J's Art 박 요안나</b>      가톨릭 서적, 성물, 수공예품판매      3484 Stevens Creek Blvd #A      408-293-3391</p>
<p><b>박안나 부동산</b>  <b>Alain Pinel</b>      박안나 안나      650-543-1080(D)      650-387-6159(C)</p>	<p><b>SIGNOne</b> Lic.# 926356 (C-45)      박상웅(안토니오) 408.569.6265  <b>간판 현수막 판매</b>      T-shirt</p>	<p><b>정수기 비데</b>      아쿠아 라이프 정수기      가정용, 상업용, 사무실용      렌트 판매 수리      이송우 베드로      1-800-500-7714</p>	<p><b>최치호 법무사</b>      Choi Paralegal &amp; Associates      · 이민법 / 가정법 / 상법 / 민법      · 크레딧카드 조정 등      각종 법적 서류작성을 도와 드립니다.      최치호 아고보: 408-834-5897</p>
<p><b>이부웅 내과, 소아과</b>      2040 Forest Ave. #3      San Jose, CA 95128      이부웅 마리우스      408-977-1310</p>	<p><b>데비 양 부동산, 용자</b>      Smart Realty      MOA Financial Group      양희진 데보라      408-205-7564</p>	<p><b>캘리포니아 한의과 대학</b>      (408)260-0208, ext:209      한국어반 학장 박희례(안나)      Cel)831-818-2959      유학생 환영, 1-20 발급</p>	<p> <b>Golf Tech</b>      PGA 정식인가학교      컴퓨터 스윙 분석/교정      Custom 클럽 제작/수선  <b>Terry Kim 비오</b>      408.316.0056</p>
<p><b>알렉스 박 변호사</b>      Law Offices of Alex C. Park      이민 형사 상법      추방재판 상해 교통사고      408-246-1515</p>	<p> <b>최동석</b>  <b>유스티노</b>      Santa Clara 408)828-2849      Fremont 510)919-4556</p>	<p><b>게스 관광</b>      서부관광 전문      크루즈 전문      엘로스톤 / 동부 / 캐나다      408-244-0033 / 408-944-9007</p>	<p><b>조이스 &amp; 스티브 한 부동산</b>      미주부동산 DRE#01877726      APT, Condo, 주택매매      부동산 전문관리인      한경순 헬레나      408-499-9726</p>
<p><b>김대중 산부인과</b>      (408)275-1234      2101 Forest Ave Suite 126      San Jose CA 95128      김대중 토마스</p>	<p><b>가미 분식</b>      1054 Kiley Blvd, Santa Clara      각종캐터링환영      408-246-6630</p>	<p><b>Verizon 핸드폰</b>      셀컴 와이어레스      Sunnyvale 한국마켓내      서베드로 408-554-6010</p>	<p><b>신수형 용자</b>      MOA Financial Group      신수형 소피아      408-712-8500</p>

산호세 한국 순교자 성당에 등록하기 위한 두 가지 방법: 1)증명서(세례, 견진, 혼인)제출. 2)한국 본당의 교적 제출.

우리 본당에 등록을 한 교우들은 아래 3 가지를 지켜나가도록 합니다.

- ▶ 소공동체 모임에 꼭 참여하도록 합니다.
- ▶ 1년에 최소 2번 이상 한국미사와 2회 이상의 (부활, 성탄) 고해성사에 참여하여야 합니다.
- ▶ 매달 정성껏 교무금(Donation)을 교회에 봉헌합니다.

**“믿음은 들음에서 오고 들음은 그리스도의 말씀으로 이루어집니다.”(로마10,17)**

2012년 10월 11일부터 ‘신앙의 해’가 시작되었습니다. 교황님은 ‘신앙의 해’를 선포하시면서, 전 세계 모든 신자들이 더욱 깊은 신앙에 다가서기를 원하셨고, 이를 위한 다양한 방법을 제시해 주셨습니다. 특별히 제2차 바티칸 공의회 개최 50주년의 의미를 상기시키시며, 동시에 ‘가톨릭교회 교리서’ 반포 20주년의 의미를 알려주시면서, 급변하는 사조 앞에 우리는 어떻게 늘 하느님과의 친교에 더욱 깊이 다가서야 하는지를 생각하게 해주십니다. 사실 우리는 신앙생활을 하면서 우리가 믿는다는 것이 무엇인지에 대한 기본적인 질문을 잘 던지지 않습니다. 그냥 단순히 믿는 것이지 그 이상이 무엇이 필요하지도 생각하지 않습니다. 그래서 신앙이란, 믿음이란 무엇인지 질문을 해도 명확한 대답을 못하는 경우가 많이 있습니다.

사도신경을 라틴어로 ‘나는 믿는다’라고 하여 ‘credo’라고 합니다. 이 단어는 ‘credere’라는 동사의 1인칭입니다. 그런데 이 단어는 그리스말인 ‘cre’(kor)‘마음’이라는 단어와 ‘dare’‘주다’라는 동사의 합성어입니다. ‘마음을 준다’ 이것이 믿는다는 라틴어 말의 원래의 뜻입니다. 그러니 신앙이라는 것은 내 전체를 하느님께 내어주는 것을 위하는 것입니다. 그래서 제2차 바티칸 공의회 계시헌장 제 5항에서도 신앙을 정의할 때 “하느님께서 주신 계시에 자발적으로 동의함으로써 자기를 온전히 그분께 자유로이 맡기는 것이다”라고 말하고 있습니다. 이를 아주 쉽게 표현한다면, 신앙은 하느님의 말씀에 대한 인간의 전 존재적인 응답이라고 할 수 있습니다. ‘신앙의 해’를 보내면서 우리 모두가 깊이 생각해 볼 것이 있습니다. 과연 나는 얼마나 하느님 말씀에 귀 기울이고 있고, 그 말씀을 듣고 있으며, 어떻게 응답하고 있는지, 즉 마음으로 하느님께 향하고, 들음으로 그 말씀을 이해하고, 삶으로 어떻게 표현하고 있는지를 깊이 생각해 보아야 할 것입니다.

정신철 (세례자요한)주교/ 주교회의 해외선교, 교포사목위원회 위원장

■신앙서류 도착 - 사무실에서 보관 중입니다. 등록을 원하시는 분은 서류를 찾은 후 본당 신부님과 면담하시기 바랍니다.

이름	본명	발송 본당	내용물	도착일
허요셉	요셉	시카고, 성정하상	전출교적	4/26
이종구	안드레아	의정부, 탄현동	전출교적	4/10
김공민	요셉	수원, 분당성마리아	전출교적	2/14
이지은	테레사	서울, 수서동	전출교적	1/13
전재홍	안드레아	수원, 영통성요셉	전출교적	12/1

**주일미사 전례담당 구역**

주 일	담당 구역	구역 장
연중 제31주일	산호세 4구역	정병권 라파엘
연중 제32주일	밀피타스	정휘식 루시아
연중 제33주일	산타클라라	노상현 미카엘라
그리스도왕대축일	썬니베일	노상현 미카엘라

**끊이지 않는 선물과 봉헌**

교 무 금	\$ 4,960
주 일 헌 금	\$ 3,571

■ 교무금 봉헌하신 분

김광배(6-12)	김기상(9-10)	김대진(9-10)	김대현(9-10)
김동환(9-10)	김명숙(9-10)	김산용(10)	김은희(10)
김종문(9-10)	김지홍(9-10)	김현수(7-10)	박영복(10)
박영아(8-12)	성영진(10)	손무열(10-11)	손지현(10)
신광(9-10)	이종성(11)	임정민(5-9)	최승열(1-12)

■ 감사 헌금 : 익명 \$10

■ 단체 입금 : 성물방 \$636, 요아킴회 \$160

■ 건축기금 모금 (총 약정 교우: 163가구)

**약정액**

지난주 합계	금주 합계	누 계
\$1,242,520	\$175,200	\$1,417,720

\$5,000 미만: 정상화 강준 이태성 손창식

\$10,000 미만: 오형석 원동기 성용춘 박대원 익명(4)

\$50,000 미만: 이제형 익명(4)

\$100,000 미만: 임홍순

**입금액**

	지난주 합계	금주 합계	누 계
개인입금	\$452,952	\$14,850	\$467,802
단체입금	\$39,186	\$4,154	\$43,340

개인: 황만익 \$5,000. 김광용 \$5,000 오형석 \$2,000.

익명 \$2,000. 손창식 \$500. 송연지 \$200.

임홍순 \$150.

단체: 산호세 4구역 바자회 수익금 \$708.

성모회(청국장가루, 꿀 바자회 수익금) \$1,535.

성모회(김치, 된장, 간장 바자회 수익금) \$1,776.

익명 단체 \$135.

\* 익명을 원하시는 분은 봉투에 명기해 주십시오.

\* **상기 각 교우님의 입금액은 약정 금액의 분할 납부금입니다.**

\* 약정서 및 봉투는 성당 입구에 비치되어 있습니다.

### 위령 성월

11월은 위령성월입니다. 삶과 죽음의 의미를 특별히 되새기게 하는 이 시기는 세상을 떠난 사람들을 생각하고 그들을 위해 기도하며 참된 삶이란 무엇인지를 고민함으로써 우리가 받은 생명을 더욱 풍성하게 하는 때입니다.

#### ■ 서머타임 해제 (Daylight Saving Time Ends)

일시 : 11월 4일(일) 오전 2시  
시계를 한 시간 뒤로 돌리시면 됩니다.

### 청소년

#### ■ Faith Formation Conference

일시 : 11월 9일(금) ~ 11월 10일(토)  
장소 : Santa Clara Convention Center  
5001 Great America Parkway, Santa Clara, CA  
www.faithformationconference.com  
등록비 : \$36/day, \$72/2days

### 회의/단체/모임

#### ■ 새 성전 기금 마련 바자회 일정

날짜	단체	품목
11/4(일)	청소년 분과	커피, 간식
11/11(일)	성모회	사과
	성령기도회	빈대떡

#### ■ 빈첸시오회 기금 마련 바자회

일시 : 11월 4일(일) 오전 9시~ 오후 2시  
소고기 국밥 판매 : 가격 \$3  
물품 판매 : 김, 미역, 다시마, 오징어젓, 어리굴젓, 양념 깻잎, 무말랭이

#### ■ 우리 가족 찾기 운동 봉사자 월례회의

일시 : 11월 6일(화) 미사 후 / 장소 : 말씀의 방

#### ■ 전례분과 해설단 모임 : 11월 8일(목) 미사 후

#### ■ 재속 프란치스코회 피정

일시 : 11월 9일(금) 오전 10시~ 오후 4시  
장소 : 말씀의 방 및 성전 / 참가비 : \$10 (점심 포함)  
강사 : 김기수 프란치스코 신부님 "프란치스코 영성"  
연락처: 유희중 (408) 655-7437

#### ■ 재속 프란치스코회 월례회 및 서약식

일시 : 11월 10일(토) 오후 1시 / 말씀의 방  
\* 종신 서약식 : 월례회 후 오후 3시 미사 / 성전

#### ■ 단체장 회의 : 11월 13일(화) 미사 후

#### ■ 요셉회 월례회

일시 : 11월 16일(금) 오후 6시 30분  
장소 : 말씀의 방

#### ■ 성령기도회 밤 기도 모임

일시 : 11월 16일(금) 오후 9시 ~ 자정  
장소 : 본당에서 성체조배, 소성당에서 기도모임

#### ■ 울뜨레야 2012년도 송년파티 및 총회

일시 : 11월 17일(토) 오후 5시~ 9시  
장소 : 새성전 친교실  
1523 McLaughlin Ave San Jose 95122

#### ■ 북가주 성령기도회 총회

일시 : 11월 18일(일) 오후 3시 30분 ~ 6시  
장소 : 말씀의 방

#### ■ 빈첸시오회 주최 제 2기 컴퓨터 교실 개강 안내

초급반 : 매주 수요일 오후 12:00 - 2:30  
중급반 : 매주 일요일 오후 4:00 - 6:00  
장소 : 말씀의 방  
\* 고급반이 11월 10일 새성전 컴퓨터 교실에서 개강  
매주 토 오전 10시 30분~ 오후 12시 30분  
MS 오피스(워드, 엑셀, 파워포인트)  
\* 특강 프로그램 안내  
디지털 사진관리- 중급(11/7 수, 오후 7시~ 9시)  
디지털 사진관리- 고급(11/10 토, 오후 2시~ 4시)  
\* 애플 컴퓨터는 강좌에서 이용할 수 없습니다.  
수강 신청 및 문의 : 남창우 루도비코 (925-596-3099)

### 함께 기도해 주세요

■ 주님의 은총으로 용기와 치유를 받으시기를 주님께 청합니다.

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 양에릭(어거스딩)어린이     | 김지원(실비아)자매님   |
| 박정현(세실리아)자매님     | 이순(에우프라시아)자매님 |
| 김성태 (야고보) 형제님    | 이인식(요한)형제님    |
| 임승빈(다윗)학생        | 현옥선(세실리아)자매님  |
| 이정자(올리안나)자매님     | 박찬우(어거스틴)어린이  |
| 이영재(헬레나)자매님      | 이재섭(니콜라스)형제님  |
| 임인식(요셉)형제님       | 김용화(에밀리아나)자매님 |
| 김종환(아벨로)형제님      | 안태주(마리아)자매님   |
| 김순덕(까리마스)자매님     | 민장석(레오)형제님    |
| 김병국(베드로)형제님      | 김윤주(페르페투아)자매님 |
| 최성욱(엘리사벳)자매님     | 김봉희(마리아)자매님   |
| 노호경(베로니카)자매님     | 김태영(베로니카)자매님  |
| 박갑순(루시아)자매님 (치매) | 김주동(스테파노)형제님  |
| 서봉석(베드로)형제님      | 이복례(마리아)자매님   |
| 이경호(다니엘)형제님      | 박기섭(아모스)형제님   |
| 신성희(라파엘라)자매님     | 신봉자(테레사)자매님   |
| 염계연(소피아)자매님      | 노문현(요한)형제님    |

### 기타

※ 새로 우리 본당에 오신 분을 환영합니다.  
미사 후 성당 입구에서 환영위원들과 꼭 만나시길 바랍니다.